



BS USARB

Biblioteca Științifică a Universității de Stat „Alecu Russo” din Bălți



ANIVERSĂRI UNESCO 2016



Karamzin Nikolai Mihailovici

Scriitor, traducător, istoric rus

250 de ani de la naștere

<http://cdn.static3.rtr-vesti.ru/vh/pictures/o/107/199/2.jpg>

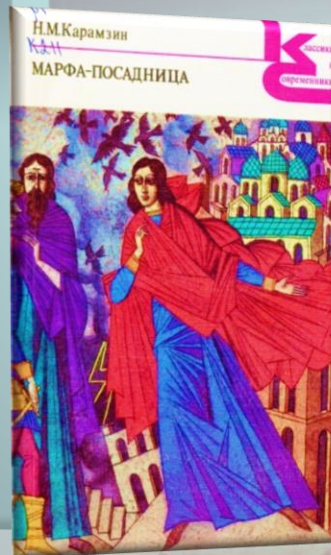
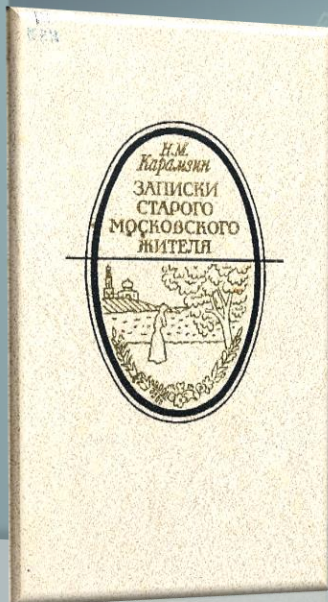
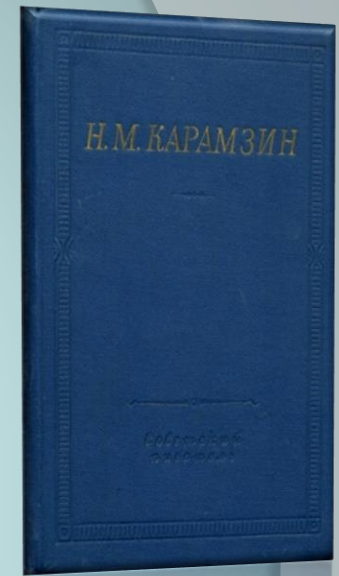
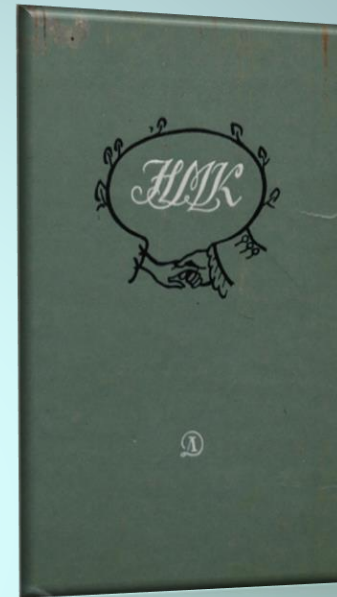
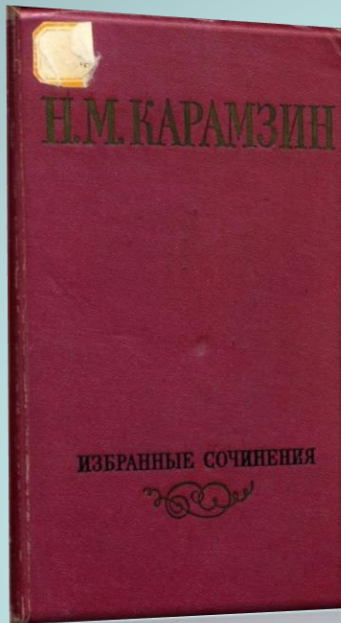
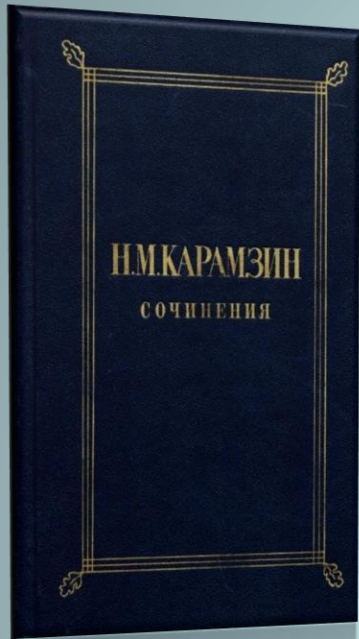
Pictor A. Venețianov (1828) pânză, ulei

(12 decembrie 1766 - 3 iunie 1826)

BIOGRAFIA

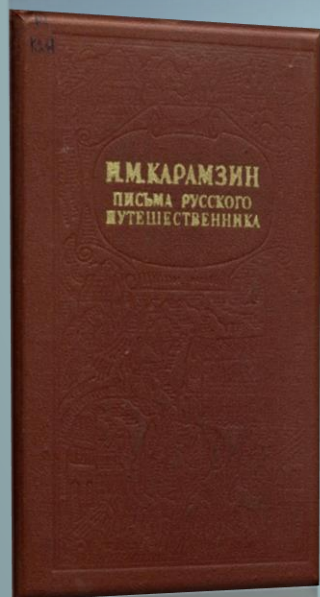
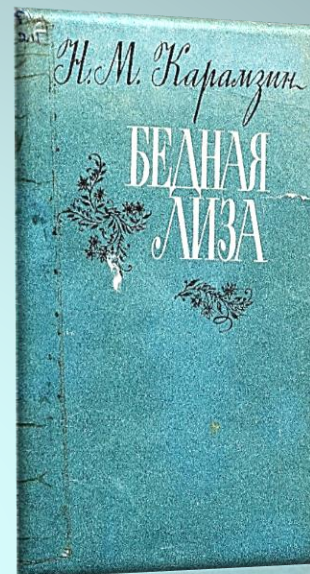
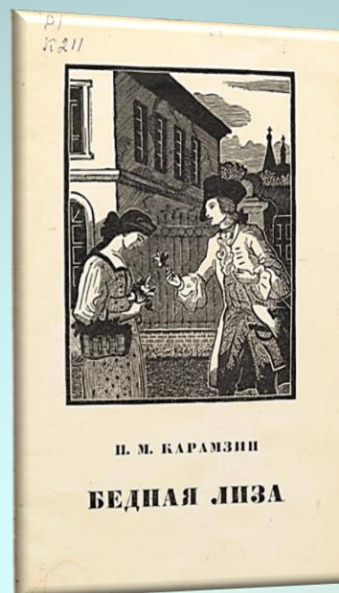
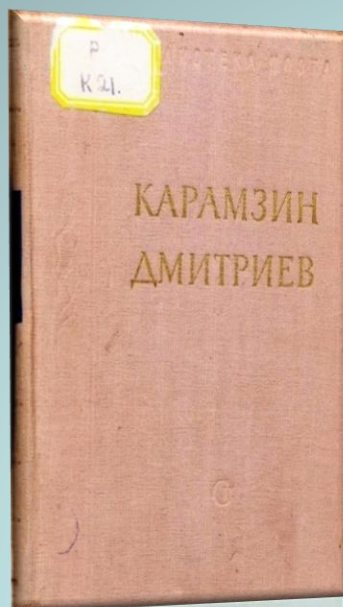
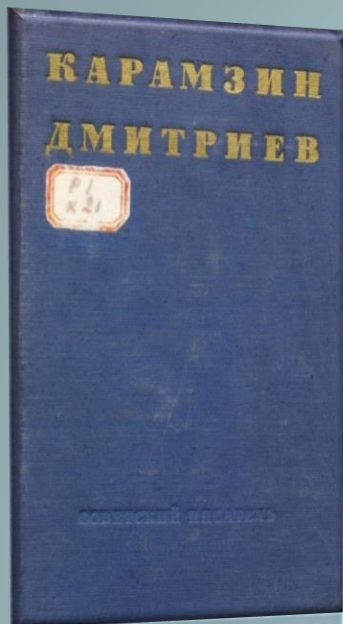
- **1766** - s-a născut la 12 decembrie în satul Mihailovka, Simbirsk, Imperiul Țarist. Educația inițială a primit-o într-o școală privată din Simbirsk.
- **1778** - a fost trimis la Moskova în pensiunea profesorului I.M.Schaden.
- **1783** - a intrat în Gărzile lui Preobrajenski din Petersburg, dar în curând a demisionat, a plecat la Simbirsk, apoi la Moskova.
- La Moskova Karamzin s-a întâlnit cu scriitorii: N.I.Novikov, A.M. Kutuzov, A. Petrov .
- A participat la prima ediție rusă a revistei pentru copii „Lectură pentru copii pentru inimă și minte” („Детское чтение для сердца и разума”)
- **1789-1790** – a călătorit în Europa, a scris „Scrisorile unui călător rus” („Письма русского путешественника”).
- **1826** - 3 iunie (la 59 de ani) a decedat la Sankt Petersburg.

NIKOLAI KARAMZIN - SCRIITOR



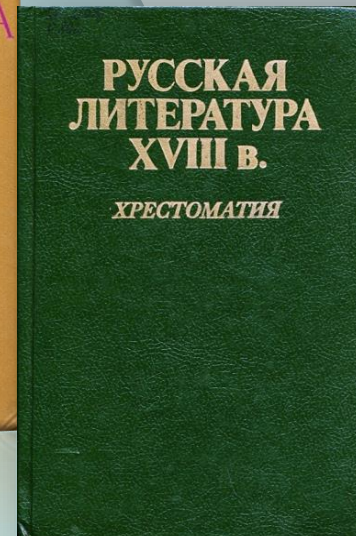
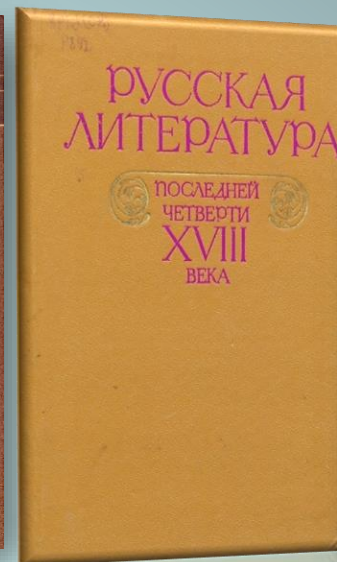
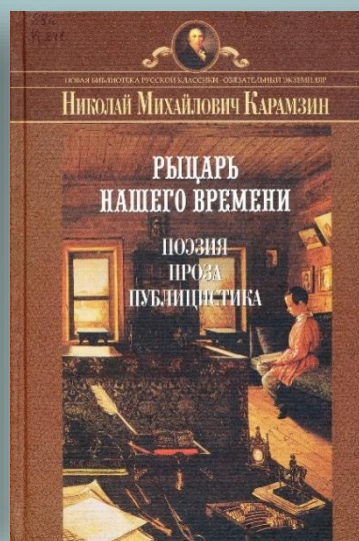
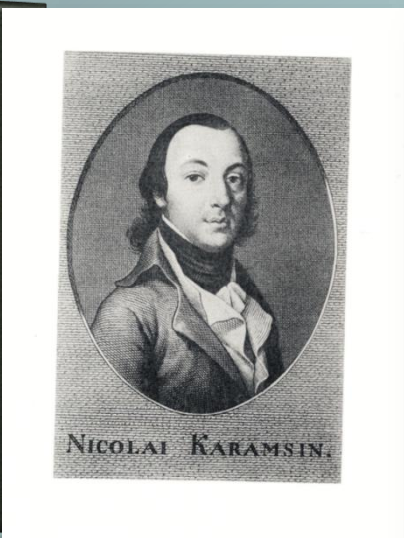
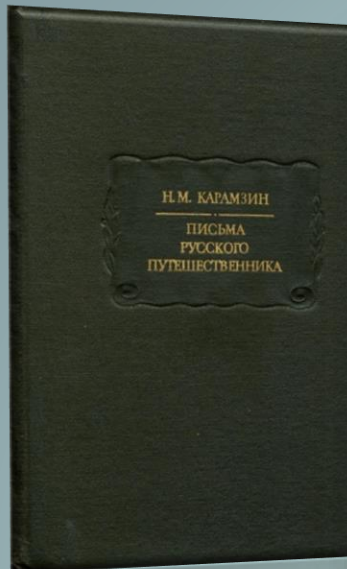
„Talentul sufletelor mărețe stă în cunoașterea măreției altor persoane”.

Nikolai Karamzin



„Fericirea este treaba
sorții, a minții și a
caracterului”.

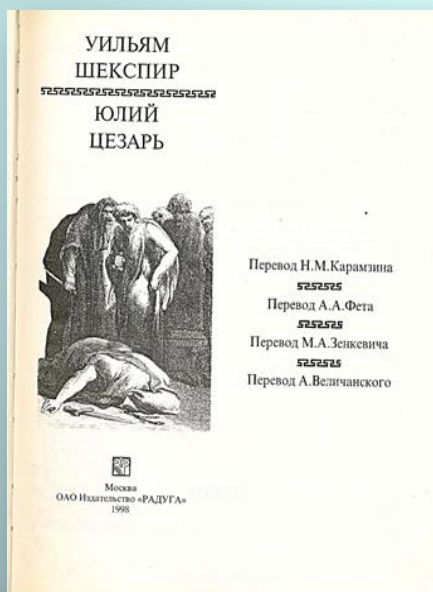
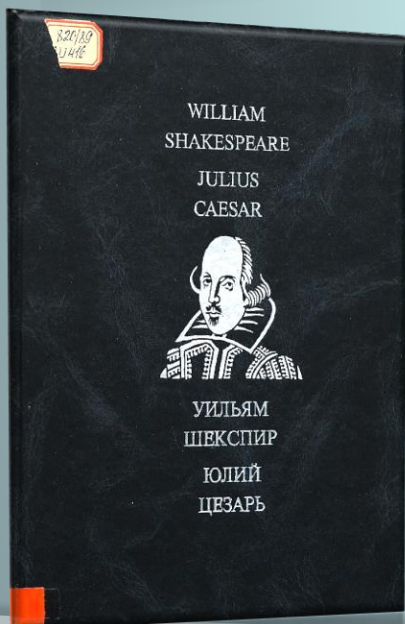
Nikolai Karamzin



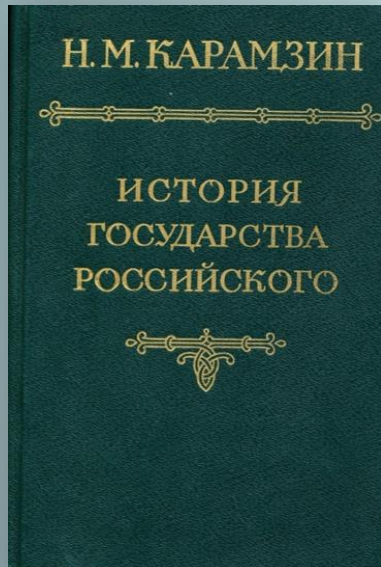
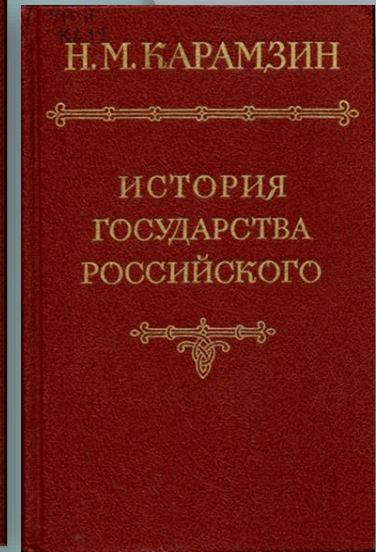
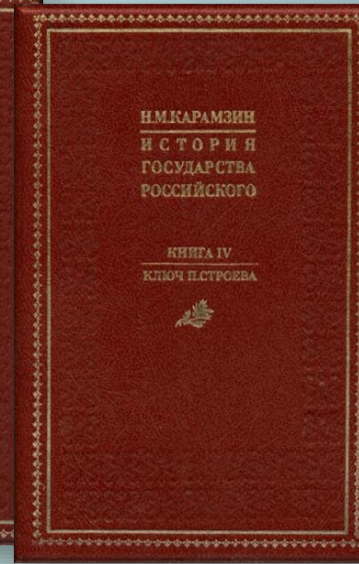
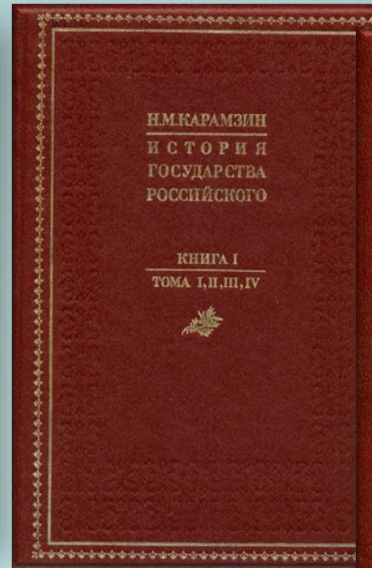
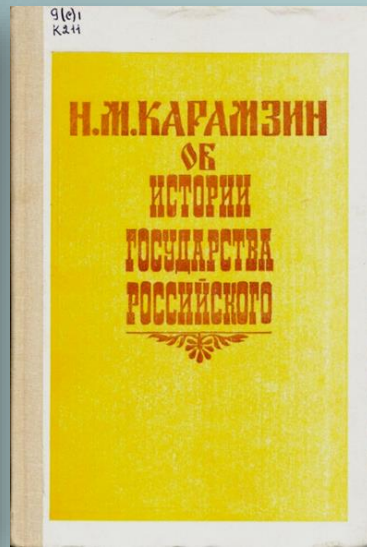
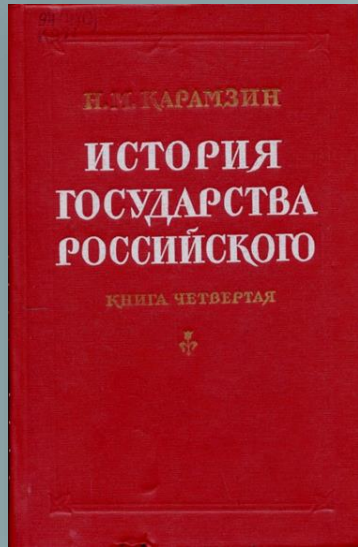
NIKOLAI KARAMZIN - TRADUCĂTOR

A tradus din limba engleză în limba rusă:

- Tragedia **Julius Caesar** (1787) de William Shakespeare
- Drama **Sakuntal** (1792-1793) de Kalidasa (autor indian)

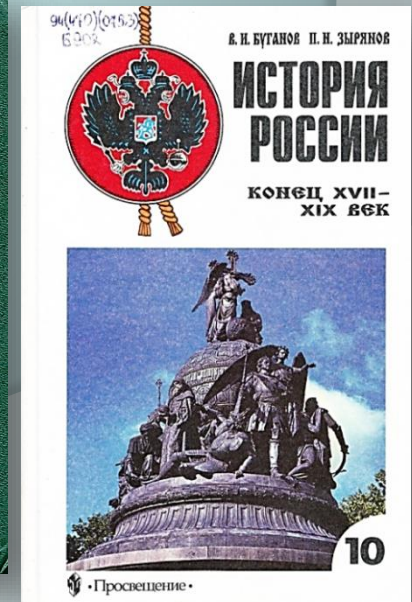
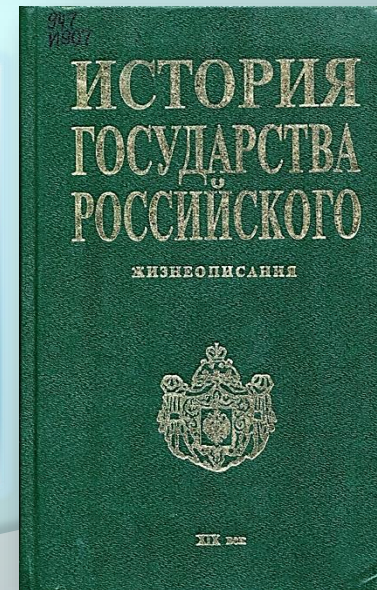


NIKOLAI KARAMZIN - ISTORIC

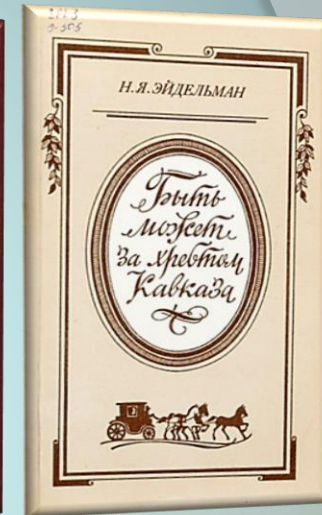
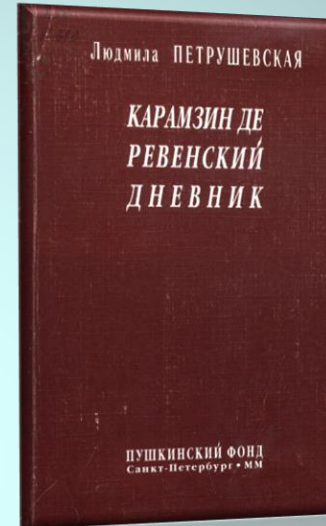
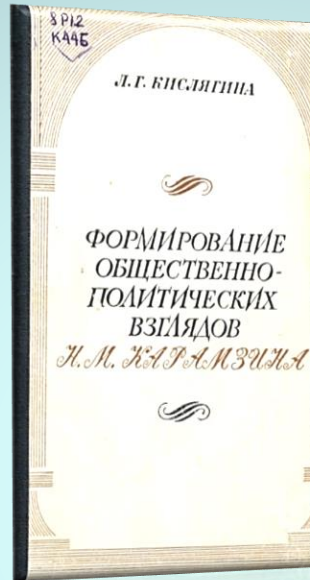
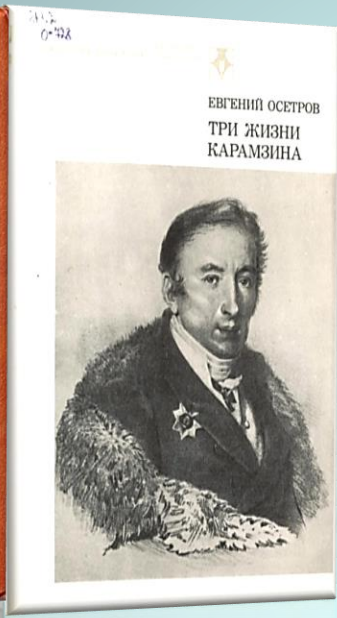
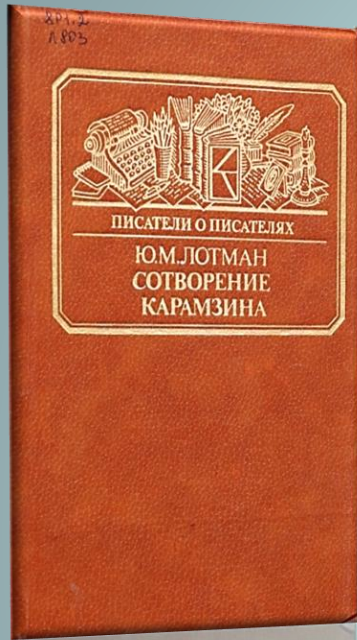


„Istoria este mai
ranchiunoasă decât
oamenii”.

Nikolai Karamzin
în „Istoria Statului Rus” (1816)

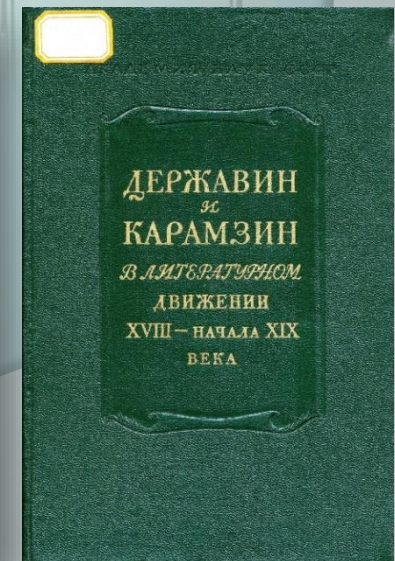
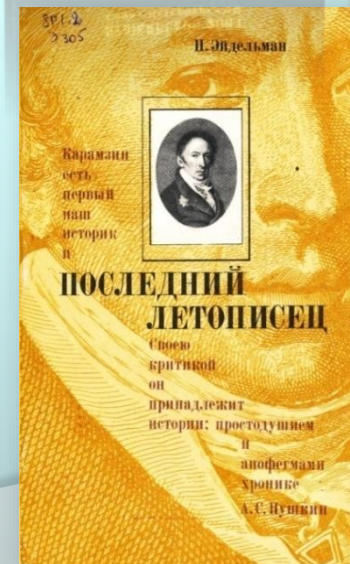


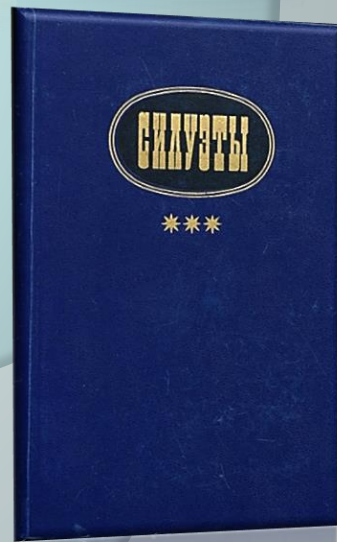
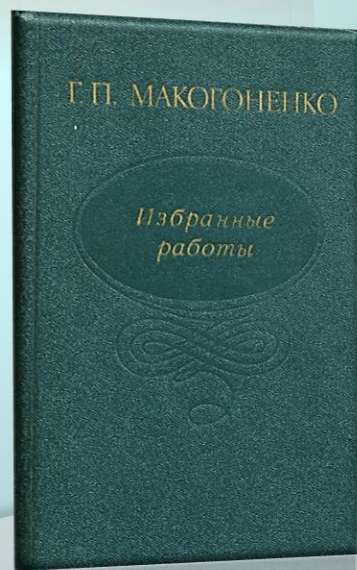
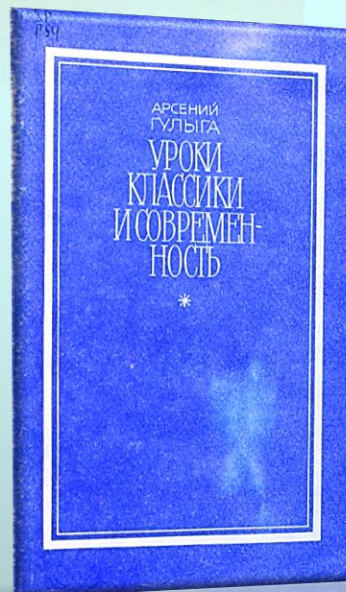
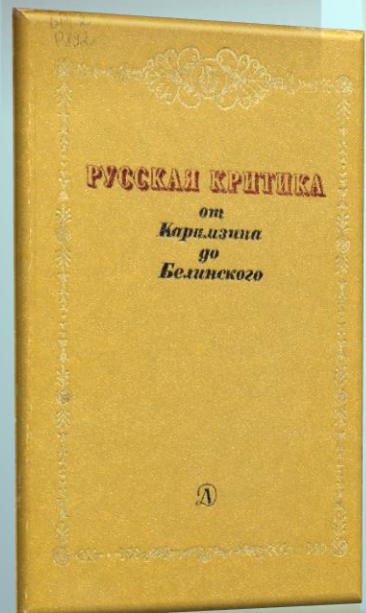
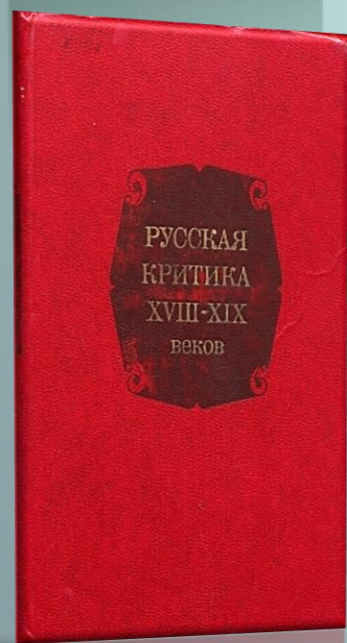
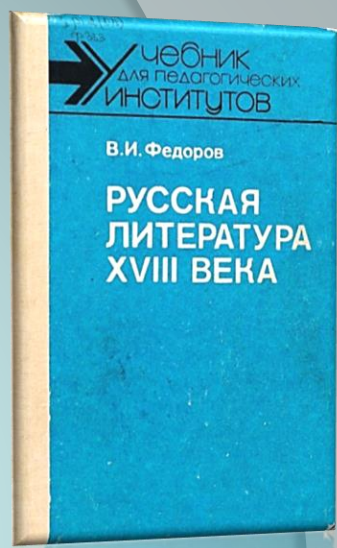
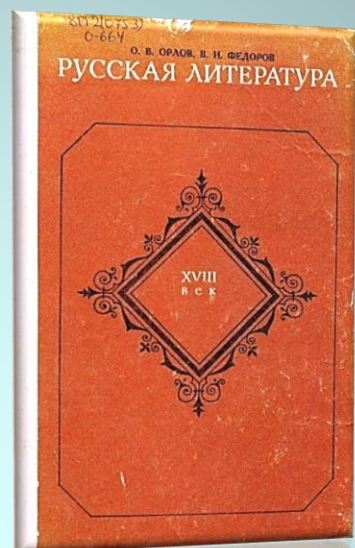
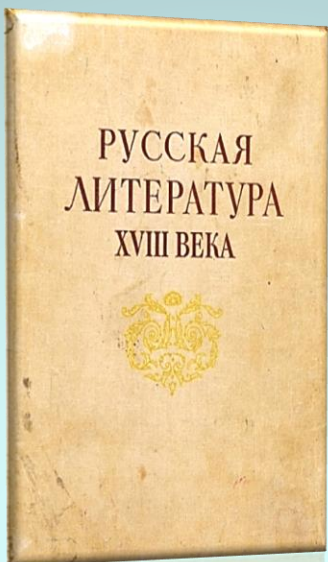
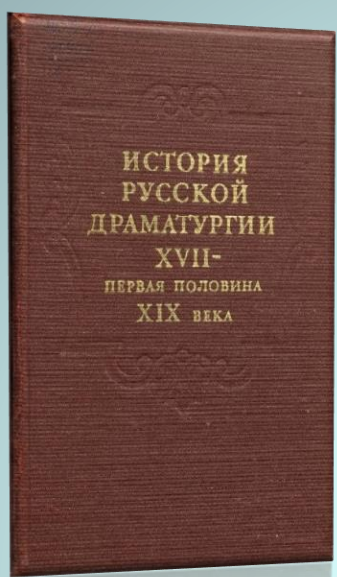
REFERINȚE CRITICE



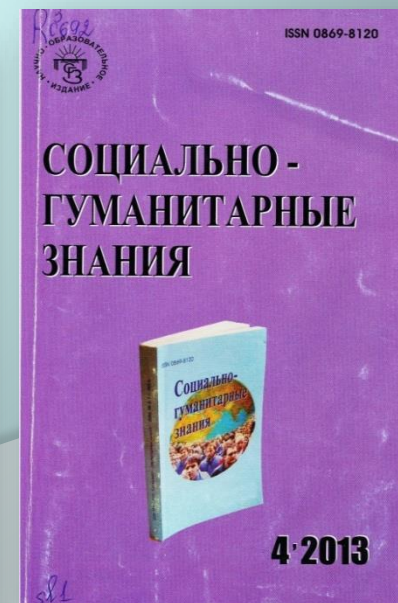
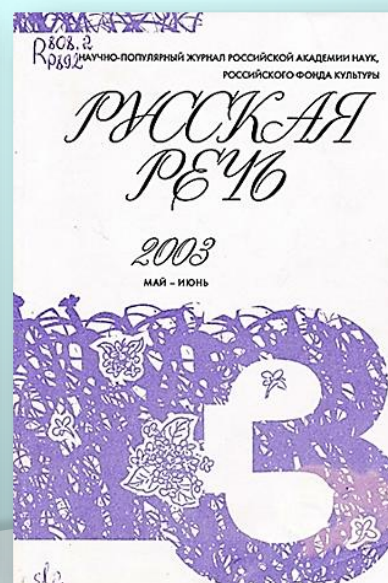
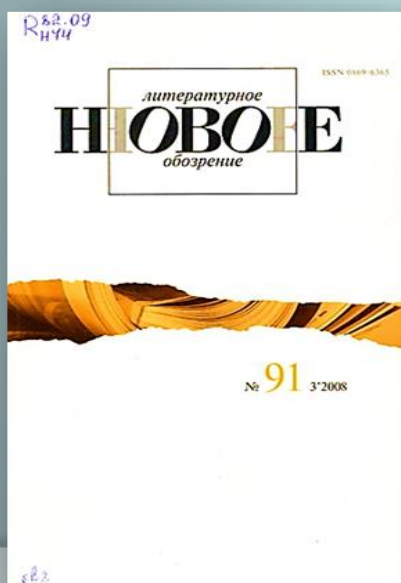
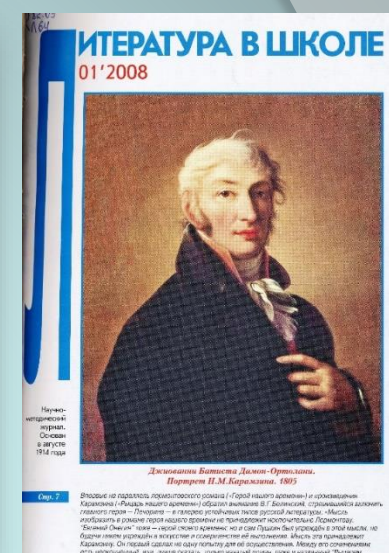
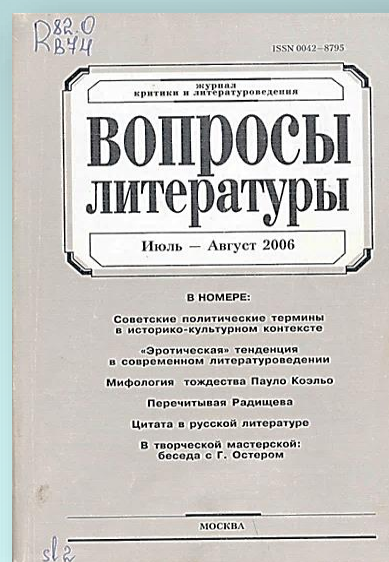
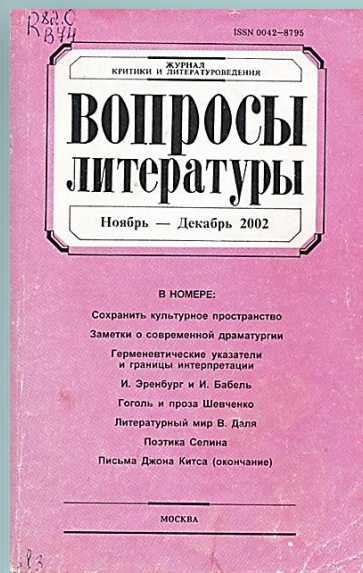
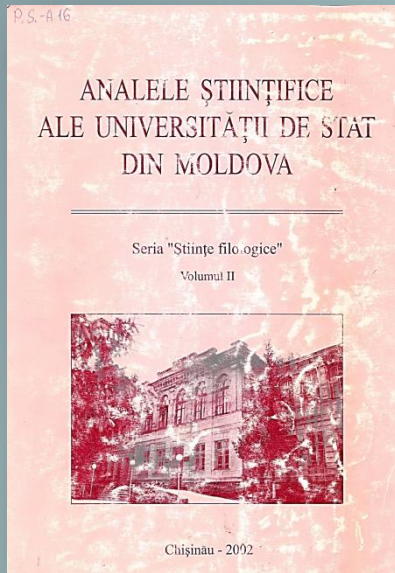
„Eu cred că prima creație poetică nu a fost altceva decât izbucnirea unei inimi întristate și pline de dor”.

Nikolai Karamzin





PREZENȚE ÎN PUBLICAȚII PERIODICE



УРОКИ ЛИТЕРАТУРЫ
 ПРИЛОЖЕНИЕ К ЖУРНАЛУ «ЛИТЕРАТУРА В ШКОЛЕ»

В номере:
НАУМНОЕ, ДОБРОЕ, ВЕЧНОЕ
 К.М. КARAMZIN —
 Что нужно автору? (1)

УЧА, УЧИСЬ
 Е.К. СЕМАНОВСКАЯ —
 Путь, ступеньчатый, и милая,
 поощаю по повесть Н.М. Карамзина
 «Владимир дедка». 102 стр. (2)

Т.Т. СЛОВИКИ
 Тема по повести Н.М. Карамзина
 «Владимир дедка» (9)

Н.М. КARAMZIN
«ОДНА»
 С.П. БУСЫГОВА рассказывает
 В спецвыпуске (15)



А.Г. Венедиктов. Портрет Н.М. Карамзина. 1828

ЧТО НУЖНО АВТОРУ?

Понятно, что автору нужны таланты и много выдумки и проза. Справедливо, но это не достаточно. Ему нужно жить и доброе, и плохое сердце, если он хочет быть другим и любимым душой нашей. Если же, чтобы удавалось его таланты и выдумку развивать, ему следует искать для личности и собирать благоприятные условия. После этого необходимо в творчестве и в творении и собирать благоприятные условия. После этого необходимо в творчестве и в творении и собирать благоприятные условия. После этого необходимо в творчестве и в творении и собирать благоприятные условия.

ISSN 0130-9730

Филологические науки

5 * 2002

ISSN 0130-9730

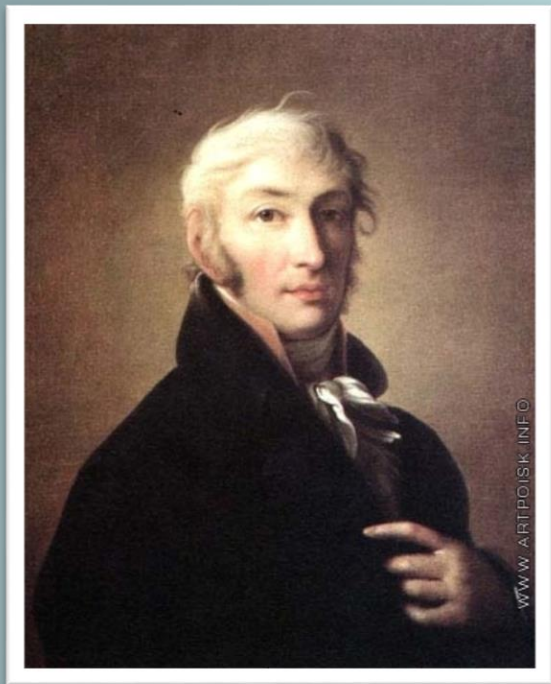
Филологические науки

1 * 2009

„Patriotismul nu trebuie să ne orbească; dragostea de patrie este acțiunea unei minți clare și nu o pasiune oarbă”.

Nikolai Karamzin

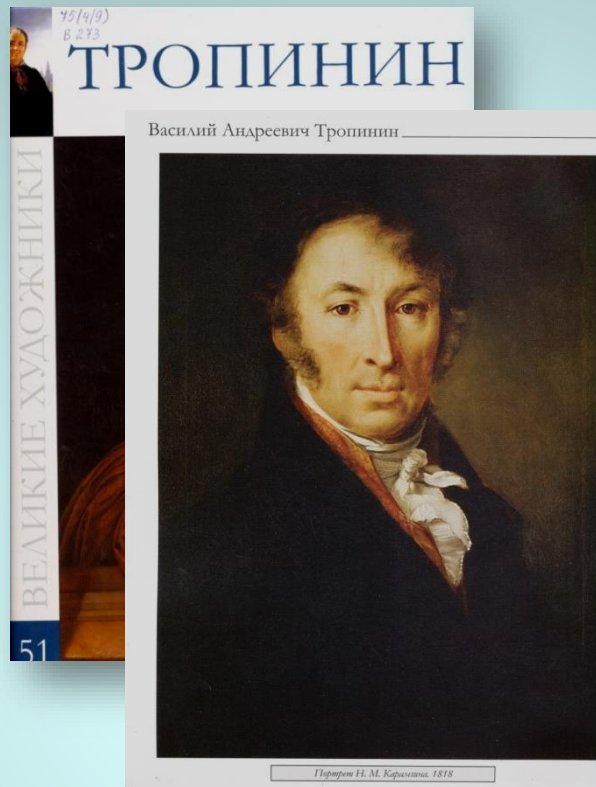
PREZENȚE ÎN ARTĂ



N.M.Karamzin

Pictor Damon Ortolani (Giovanni Battista),
pânză, ulei (1805)
Se păstrează în Muzeul Regional de Artă
din Ulyanovsk, Rusia

http://artpoisk.info/artist/damon_ortolani_damon_ortolani/gallery



N. M.Karamzin

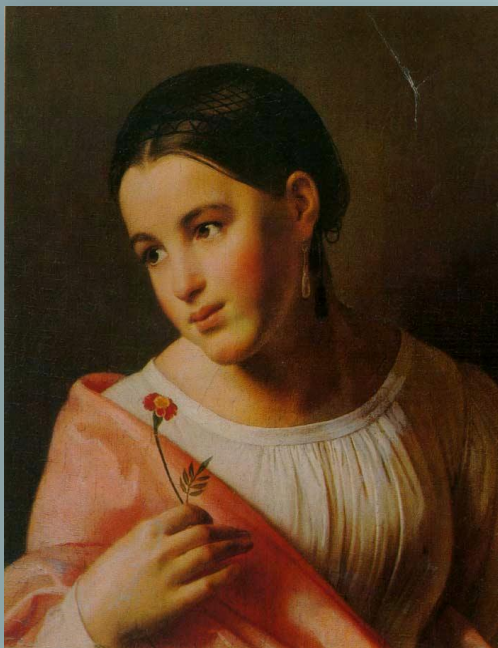
Pictor Vasilii Tropinin,
pânză, ulei(1818).
Se păstrează în Galeria Tretyakov, Rusia



N.M.Karamzin

Pictor Aleksei Venetianov,
pânză, ulei (1828)

<http://cdn.static3.rtr-vesti.ru/vh/pictures/o/107/199/2.jpg>



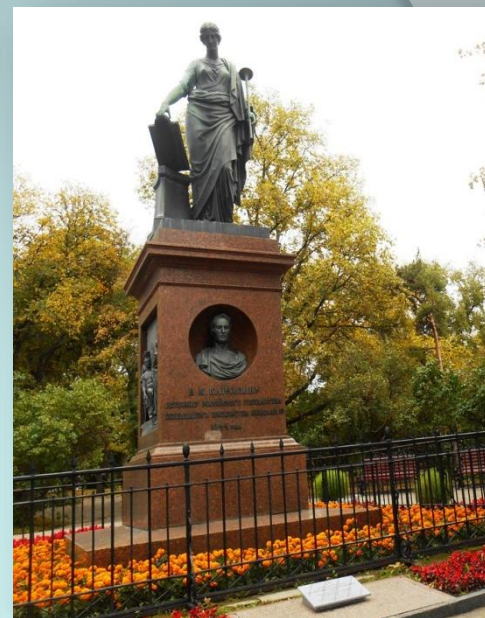
Bednaia Liza

Pictor Orest Adamovici Kiprenskii, pânză, ulei (1827). Se păstrează în Galeria Tretiakov, Rusia
<http://powerwriter.ru/images/picture0246.jpg>



Muzeul-cătuin de Stat Ostafievo – Parnas rus or. Moskova, Rusia

<http://www.ostafyevomuseum.ru/upload/iblock/5cf/5cfd8ba8878b427c4c4322ca2468510e.jpg>



Monumentul N.M.Karamzin, Simbirsk, Ulianovsk, Rusia. Sculptor S. I. Galberg, 1845

<http://ulgrad.ru/wp-content/uploads/2015/09/DSCN7819.jpg>



Biblioteca publică Karamzin or. Ulianovsk (Simbirsk) 8 aprilie 1848, («Карамзинская общественная библиотека»), autor foto Tara Amingu

<https://ru.wikipedia.org/wiki>



Nava „Nikolai Karamzin”

<https://booking.mosturflot.ru/rivercruises/ships/92>

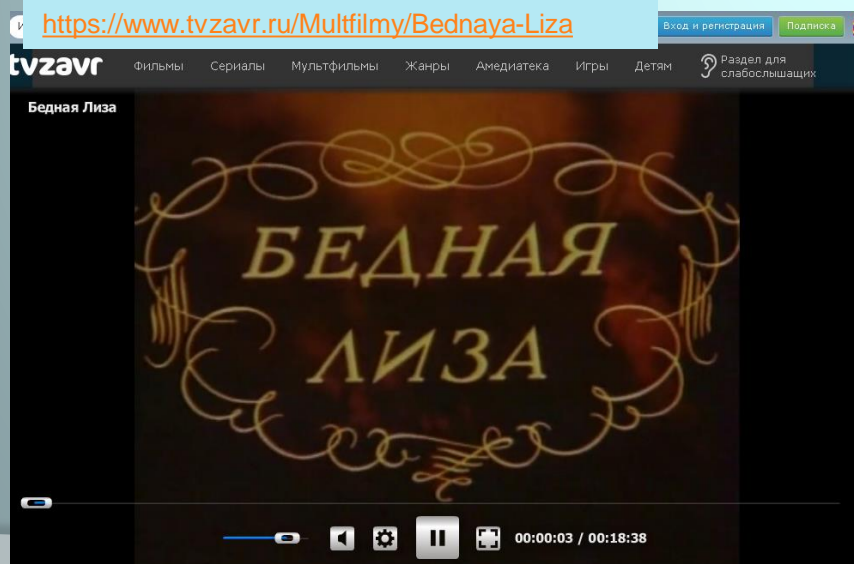
PREZENȚE ÎN FILATELIE



<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5e/RUSMARKA-2052-53.jpg>

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/c/c1/1991_CPA_6378.jpg

ECRANIZAREA OPEREI

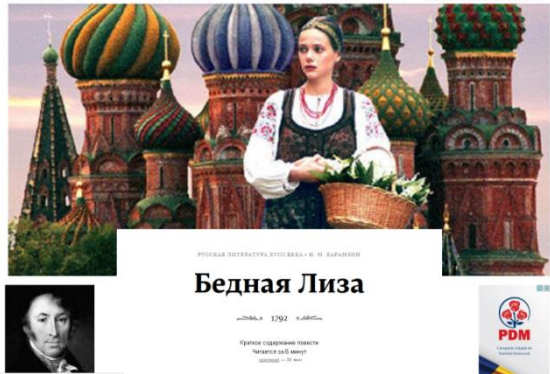


- 1967 – telespectacolul **Bednaya Liza**
- 1978 – filmul cu desene animate **Bednaya Liza**, regizor Ideia Gagarina
- 1998 – filmul **Bednaya Liza**, regizor Slava Tjukerman

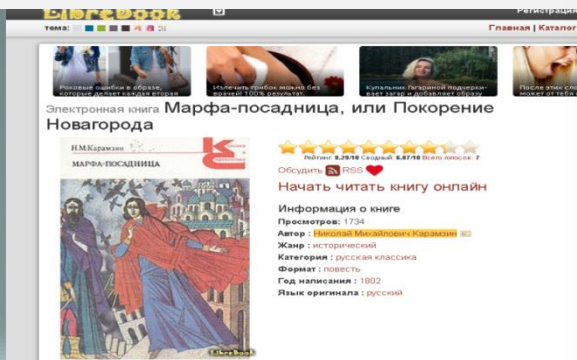
PREZENȚE ÎN INTERNET



<http://ilibrary.ru/text/1087/p.1/index.htm>

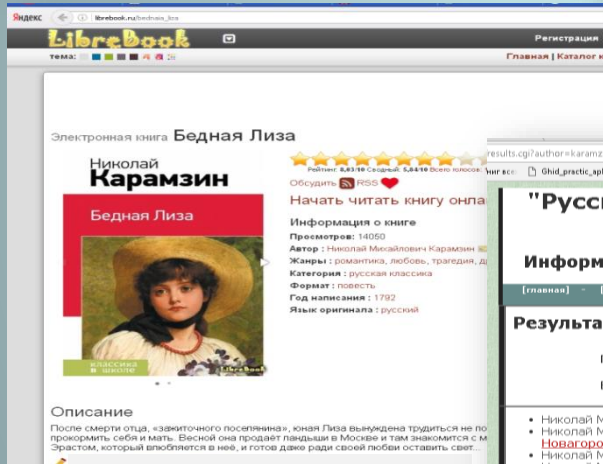


http://librebook.ru/marfa_posadnica_ili_pokorenie_novagoroda

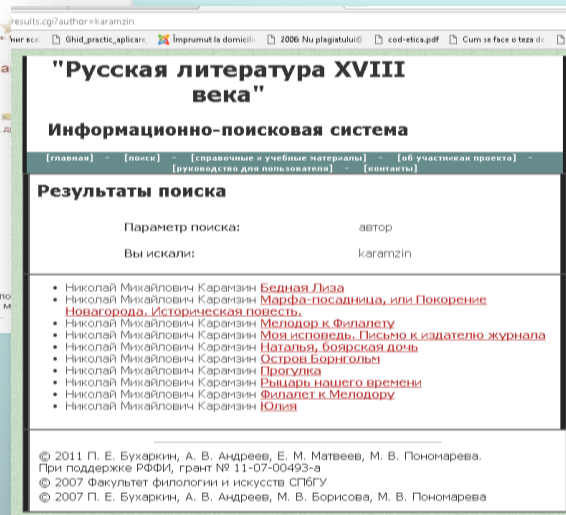


<http://readli.net/chitat-online/?b=444436&pg=1>

Cărți on-line



http://librebook.ru/bednaia_liza



<http://antology-xviii.spb.ru/cgi-bin/results.cgi?author=karamzin>

Cărți audio



<https://www.youtube.com/watch?v=i3xPdhaYYOY>

Николай Михайлович Карамзин
(1766—1826)

А. Монашев. Н. М. Карамзин 1800-е годы

Биографическая справка

Карамзин Николай Михайлович (1102, 12 1766, с. Михайловка Бугурусланского уезда Симбирской губернии (ныне Оренбургской обл. Петербург) русский писатель, публицист и историк.

Сын помещика Симбирской губернии. Образование получил в Москве в пансионе графа Шадена (1780—1783). Ознакомился с миссис И. П. Волковой, в его журнале «Детское чтение для сердца и умов» опубликованы многочисленные переводы и оригинальные статьи (1789). В 1789 в журнале с названием и названием по Лангету Вароне Вулуваши в России, издавал ММ (1791—1792), автором опубликованы и свои журналистские произведения (основная часть «Шлем русского путешественника», Лина, «Измаил. Борьба души и др. - стилизации»). Впервые в русской прозе большое место занимает критика религии на восточные культы, особенно французские и российские толпы. В 1794—1795 г. Карамзин издавал журнал «История», в нем — журнал «Вестник Европы», где печатались свои многочисленные переводы с английского, немецкого и французского. В «Вестнике» опубликована историческая повесть Карамзина «Марфа Посадская, или Покровение Новгородца» (1803).

Ученый — переводчик слова русского сентиментализма, его значение критике и литературе была известна только в период 1800—1810-х годов.

Николай Михайлович Карамзин - биография

Николай Михайлович Карамзин (1766-1826) — российский историк, писатель, литератор, почетный член Российской Академии наук (1818). Знак зодиака — Стрелец.

Создатель «Истории государства Российского» (т. 1-12, 1816-1829), одного из значительных трудов в Российской историографии. Основоположник «Новосветского журнала» (1791-92) и «Вестника Европы» (1802-03).

русского сентиментализма («Письна русского путешественника», «Бедная Лиза» и др.). Редактор «Московского журнала» (1791-92) и «Вестника Европы» (1802-03).

Детство, учение, окружение

Николай Карамзин родился 12 декабря (1 декабря по старому стилю) 1766 года в селе Михайловка Бугурусланского уезда Симбирской губернии (по другим данным — село Богородское Симбирского уезда Симбирской губернии), в семье помещика среднего достояния Симбирской губернии М. Е. Карамзина. Рано потерял мать. С самого раннего детства начал читать книги из библиотеки своей матери, французские романы, «Ринскую историю» Ш. Роллена, сочинения Ф. Энгеля и др. Получил первоначальное образование дома, учился в дворянском пансионе в Симбирске, затем — в одном из частных пансионов профессора Московского университета И. И. Шадена, где в 1779-1800 изучал французский язык и слушал также лекции в Московском университете.

Бедная Лиза (мультифильм)

Мультики на Викимедиа — свободная энциклопедия

Творческая справка пока не представлена. Вы можете помочь проекту, дополнив её.

«Бедная Лиза» — культурный мультифильм, снятый в 1976 году по мотивам одноимённой повести Николая Карамзина режиссёром Идой Гараниной.^[1]

Содержание [править]

- Сюжет
- Самостоятельная группа
- Персонажи
- Примечания
- Ссылки

Сюжет [править · править вики-текст]

По мотивам повести Николая Карамзина «Бедная Лиза» Дригачев фильм происходит в Москве конца XVIII века. В фильме рассказывается о любви бедной девушки — Лизы — и состоятельного молодого человека. Они любят друг друга, все идет у них хорошо до тех пор, пока молодой человек не приезжает в гости все свое состояние. После просмотра он выжидает, по расчёту, на богатой невесте. Брошенная им Лиза не может пережить разрыва и топится в озеро в том парке, где она со своим бывшим возлюбленным любила гулять и была счастлива. Фильм снят в политической манере, в жёсткие пантомимы. В нём не проносятся ни одного слова.

Съёмочная группа [править · править вики-текст]

режиссёр Идой Гараниной

сценарист Идой Гараниной

удерживает Идыя Венгеровдова

постановщик Юлия Сетель

скульптор Юлия Сетель

аниматоры Лидия Матвиюк, Наталья Дибика, Витаслав Школовцев, Наталья Тимофеева

оператор Александр Викторович

Исканья в истине пути, Хотел узнать всему причине... (И. Карамзин)

«История государства российского выдающегося русского историка Н.М. Карамзина, российская история»

Интерес к истории появился у Карамзина как историка был диктант

Из биографии Н.М. Карамзина

Николай Михайлович Карамзин родился в 1766 г. в родовом имении в Казанской губернии в семье отставного капитана, прапрадедушки. Получил домашнее образование. Учился в Московском учебном заведении. В 1794-1795 гг. Карамзин уезжает в Европу, где в Кенигсберге посещает лекции великой французской революции. Возвратившись в Россию, он пишет «Историю государства Российского», которые делают его известным писателем.

Писатель

«Влияние Карамзина на литературу можно сравнить с влиянием Вольтера на французскую литературу» (А.И. Герцен)

Николай Михайлович Карамзин

«История Государства Российского» — это не только создание великого писателя, но и подвиг честного человека. А. С. Пушкин

Карамзин Николай Михайлович (1766 — 1826), писатель, историк.

Родился 1 декабря (12 н.с.) в селе Михайловка Симбирской губернии в семье помещика. Получил хорошее домашнее образование.

В 14 лет начал учиться в Московском частном пансионе профессора Шадена. Сююжия его в 1783, приехал в Преображенский парк в Петербург, где познакомился с молодым поэтом и будущим соратником своего «Московского журнала» Дмитриевым. Тогда же опубликовал свой первый перевод издании С. Геснера «Древняя история». Уйдя в отставку в чине подполковника в 1784, переехал в Москву, стал одним из деятельных участников журнала «Детское чтение для сердца и разума», издававшегося Н. Новиковым, и сблизился с масонами. Занимался переводами религиозно-нравостительных сочинений. С 1787 регулярно публиковал свои переводы «Времени года» Томсона, «Древенских веровер» Жюльена, трагедии У. Шекспира «Юлий Цезарь», трагедии Лессинга «Эмилия Галлатти».

В 1789 в журнале «Детское чтение...» появилась первая оригинальная повесть Карамзина «Евгений и Юлия». Весной он отправился в путешествие по Европе: посетил Германию, Швейцарию, Францию, где наблюдал деятельность революционного правительства. В июне 1790 из Франции переехал в Англию.

Осенью возвратился в Москву и вскоре предпринял издание ежемесячного «Московского журнала», в котором была начата большая часть «Истории государства Российского», повести «Лиза», «Бедная Лиза», «Наталья, боярская дочь», «Флор Ситин», очерки, рассказы, критические статьи и стихотворения. К сотрудничеству в журнале Карамзин привлек Дмитриева и Петрова, Жарокова и Державина, Лаврова Неплюдиного-Мелецкого и др. Статьи Карамзина утверждали новое литературное направление — сентиментализм. В 1790е Карамзин издавал первые русские альманахи — «Аглая» (ч. 1 — 2, 1794 — 95) и «Аонид» (ч. 1 — 3, 1796 — 99). Наступил 1793, когда на третьем этапе Французской революции была установлена якобинская диктатура, потрясшая Карамзина своей жестокостью. Диктатура возбудила в нем сомнения в возможности для человечества достичь благоденствия. Он осудил революцию философскими отчаяния и fatalизма проливает новые его произведения: повести «Остров Борнгольм» (1793), «Сирена Морская» (1795), стихотворения «Меланхолия», «Послание к А. Плавцову» и др.

«Гуманистическая идея в повести «Бедная Лиза» и «Юлия»»

СОЧИНЕНИЕ

Бедная Лиза
Николай Михайлович Карамзин

Краткое изложение
Число просмотров: 3 за 9 минут

Сочинения
36 сочинений

Главные герои
Или критерии

Статьи критиков

Объявление закрыто Google

Не показывать это объявление

Реклама от Google

Сочинения по теме

- Лирический герой Карамзина
- Тема свободы в лирике Жуковского
- Роль Карамзина как предшественника Жуковского
- Субъективизм как закон творчества Карамзина
- Критерий ценности исторических событий в произведениях Карамзина

Мажорный настрой, сложившийся в литературе к середине века, был связан со стремлением писателей дать своему читателю (в том числе и венецианскому) пример служения отечеству достойной подражания. Однако позже, когда Екатерина II стала пытаться использовать «блистательное» направление в реакционных целях укрепления самодержавной власти, с ее намерениями повести упорную борьбу вступили критические. «Неутомяемый бой» против подданных назвал Карамзина Белосильский, а «тип удаючника-реалиста, о котором можно сказать, что русский писатель - не только писатель, он

PREZENȚE ÎN BAZE DE DATE INTERNAȚIONALE



<http://web.a.ebscohost.com/ehost/pdfviewer/pdfviewer?vid=3&sid=a6cdfff5-d2b9-4caf-b3a9-9fea765f1f05%40sessionmgr4007&hid=4114>

The Reform Not Taken
1811: An Essay That Shook the Tsar

where he and the tsar spent many a morning walking together in the park, engaged in frank discussion. Naturally, they were glad to see one another in Tver. They spent a long time in conversation and Karamzin read the tsar's Everything. But when he retired to his room, he found a note pinned to his desk. It was a copy of the tsar's letter to him, in which he had ordered Karamzin to compose *Historie de la Russie* and had been written by Ekaterina Pavlovna returning it to its authoring it the Grand Philosopher's desk. Now it was handed to her most The next morning Alexander was up at breakfast in a mood. Bending a word to Karamzin and without saying good-bye on *Ancient and Modern* had a powerful effect which may have altered Russian history.

Karamzin proved to be not only an outstanding writer, but also a talented publisher. His journal, *European Herald* (Европейские Ведомости), enjoyed great popularity. However, several years prior to 1811, Karamzin had given up *literary* and publishing, left St. Petersburg, and settled down in his estate outside Moscow to devote himself to what would eventually turn into his twelve-volume *History of the Russian State*.

events calendar	16
The Artist Beside Him...	17
One Step Backward...	19
The Reform Not Taken...	22
Pamela Potemkin	26

▼ Иллюстрации
▶ Выбрать другой выпуск

<http://web.a.ebscohost.com/ehost/pdfviewer/pdfviewer?vid=3&sid=a49e24d8-b377-4309-856c-4e691188bb0b%40sessionmgr4006&hid=4114>

N. M. KARAMZIN AND BARTHELEMY'S 'VOYAGE DU JEUNE ANACHARSIS'

When the abbé Jean-Jacques Barthélémy (1716-95) published his *Voyage du jeune Anacharsis en Grèce, vers le milieu du XIX siècle avant l'ère vulgaire* in 1788, his reputation as a classical scholar was already established. Since 1747 he had published a series of monographs and articles, principally in the *Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, but it was *Anacharsis* which ensured his European fame. Barthélémy managed to reconcile the demands of scholarship with those of a reading public, ill-disposed towards learned and profound works.⁴ he placed detailed information about the life and customs of Ancient Greece, which he had culled from the writings of classical and modern authors, within the framework of a 'journey', a popular literary genre in the eighteenth century. In his *avant-propos* Barthélémy explained his intentions: 'J'ai composé un voyage plutôt qu'une histoire, parce que tout est en action dans un voyage, et qu'on y permet des détails interdits à l'historien.'⁵ Five further editions of his work before 1800, twenty more by 1830, and forty-two in all eloquently testify to the French public's appreciation of Barthélémy's literary talents and his description of his

1 / 7

ContentServer.asp

▼ Иллюстрации
▶ Выбрать другой выпуск

Nikolai Karamzin en France: L'image de la France dans les 'Lettres d'un voyageur'

the explicitly expresses reservations about, where textual features signify political meanings in a fairly simple correspondence. On the other hand, all political readings risk the danger of allegorization from time to time, and this is not necessarily a serious shortcoming. Texts signify in a variety of ways, and allegory is a legitimate reading tool in the literary scholar's toolbox.

Eighteenth-century fiction studies are increasingly attentive both to questions of genre and to questions of cultural politics. In addition to increased interest in the genre, scholars are looking at forms and narrative units that have received relatively little attention up to now. These three recent works attest to the vitality and continued interest in the political and ideological context of the late eighteenth century, a time when the modern nation-state was being established and legitimized (often through fiction, directly or indirectly) and contemporary notions of community and democracy were emerging. All three books add valuable perspectives and readings to our understanding of the relationship between political philosophy and fictional narrative during this period.

Agnieszka Sobczyk-Musiał is Professor of American Literature at the University of Łańcut. Her publications include *The Poetics and Politics of the American Gothic: Gender and Slavery in Nineteenth-Century American Literature* (2010) and the co-edited *Post-Criticism: The Gothic in Contemporary Literature and Popular Culture* (2012), with Justin Edwards. She has also published on melodrama, Edgar Allan Poe, Louisa May Alcott, Annals, queer theory, and theories of nationalism in relation to war.

Nikolai Karamzin en France: *L'image de la France dans les 'Lettres d'un voyageur' russe*, éd. Rodolphe Bandini Paris: Institut Études Slaves, 2014. 220pp., CDN. ISBN 978-2-7204-0523-5.

The First Epoch: The Eighteenth Century and the Russian Cultural Imagination, by Liba Carobart.

1 / 8

ContentServer.asp

▼ Иллюстрации
▶ Выбрать другой выпуск

<http://web.a.ebscohost.com/ehost/pdfviewer/pdfviewer?vid=3&sid=8e253356-f319-4b1c-b8c4-1f982416da4a%40sessionmgr4008&hid=4114>

Lumea este demult denumită un ocean tulbure și fericit este acela care merge cu o busolă”.

Nikolai Karamzin

RESURSE ELECTRONICE

- Colecțiile Bibliotecii Științifice USARB. <http://tinread.usb.md:888/tinread/tinread.Jsp>
- http://81.180.66.9:1701/primo_library/libweb/action/search.do?mode=Basic&vid=373SUO_V1&tab=usarb
- https://ro.wikipedia.org/wiki/Nikolai_Karamzin
- <http://www.rosimperija.info/post/2331>
- https://briefly.ru/karamzin/bednaja_liza
- http://librebook.ru/bednaia_liza
- http://www.hrono.ru/biograf/bio_k/karamzin_nm.php
- <http://www.kostyor.ru/biography/?n=60>
- <http://www.wisdoms.ru/avt/b102.html>
- http://tvkultura.ru/newstheme/show/newstheme_id/2646/
- <http://www.rulex.ru/01110594.htm>
- <http://www.karamzin.net.ru/>
- <http://www.kulichki.com/inkwell/text/special/history/karamzin/karahist.htm>
- <http://ostafyevomuseum.ru/history/karamzin/>
- <http://www.karamzin.info/>

REFERINȚE BIBLIOGRAFICE

- АЛПАТОВА, Т.А. Карамзин-филолог на страницах „Писем русского путешественника”. О механизме взаимодействия „своего” и „чужого”. В: *Вопросы литературы*. 2006, nr. 4, pp. 159-175. ISSN 0042-8795
- „Высокая простота” поэзии Н.М. Карамзина. В: *Русская речь*. 2003, nr. 3, pp. 3-10. ISSN 0131-6117
- ЖИВОВ, Виктор. Чувствительный национализм: Карамзин, Ростопчин, национальный суверенитет и поиски национальной идентичности. В: *Новое литературное обозрение*. 2008, nr. 3, pp. 114-140. ISSN 0869-6365
- ЛОТМАН, Юрий Михайлович. *Сотворение Карамзина*. М. : Книга, 1987. 336 р.
- САПЧЕНКО, Любовь Александровна, ШИШКИНА, Анна Анатольевна. Письма Н. М. Карамзина на уроках по биографии и творчеству писателя. В: *Литература в школе*. 2015, nr. 7, pp. 15-19. ISSN 0130-3414
- СКИБИНА, Ольга Михайловна. Образы России и Европы в отечественной публицистике конца XIX. В: *Социально-гуманитарные знания*. 2013, nr. 4, pp. 74-83. ISSN 0869-8120
- ФЕДОСЕЕВА, Т. В. Художественно-методологическая специфика литературы русского предромантизма. В: *Филологические науки*. 2009, nr. 1, pp. 3-14. ISSN 0130-9730

Realizat:
Ala LÎSÎI, bibliotecar principal,
Serviciul Comunicarea colecțiilor,
Coordonator:
Valentina TOPALO,
Șef Centru Activități Info-bibliotecare
Biblioteca Științifică USARB

Bălți, 2016